SELECT BIBLIOGRAPHY

- Akenson, Donald. *God's Peoples: Covenant and Land in South Africa, Israel, and Ulster*. Ithaca, NY: Cornell University Press, 1992.
- Anderson, Benedict. *Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism*. London: Verso, 1983.
- App, Urs. *The Birth of Orientalism*. Philadelphia, PA: University of Pennsylvania Press, 2010.
- Atkins, Gareth. *Converting Britannia: Evangelicals and British Public Life, c. 1770–1840*. Woodbridge: Boydell and Brewer, 2019.
- Bar-Yosef, Eitan. *The Holy Land in English Culture, 1799–1917*. Oxford: Oxford University Press, 2005.
- Barkun, Michael. *Religion and the Racist Right: The Origins of the Christian Identity Movement*. Chapel Hill, NC: University of North Carolina Press, 1997.
- Batalden, Stephen K. *Russian Bible Wars: Modern Scriptural Translation and Cultural Authority*. Cambridge: Cambridge University Press, 2013.
- Batalden, Stephen K., Kathleen Cann and John Dean (eds). *Sowing the Word: The Cultural Impact of the British and Foreign Bible Society, 1804–2004*. Sheffield: Sheffield Phoenix, 2004.
- Bayly, C. A. *The Birth of the Modern World, 1780–1914*. Oxford: Blackwell, 2004.
- Becker, Judith (ed.). *European Missions in Contact Zones: Transformation through Interaction in a (Post-)Colonial World*. Göttingen: Vandenhoeck and Ruprecht, 2015.
- Bell, Duncan. *The Idea of Greater Britain: Empire and the Future of World Order, 1860–1900*. Princeton, NJ: Princeton University Press, 2007.
- Belich, James. *Replenishing the Earth: The Settler Revolution and the Rise of the Angloworld*. Oxford: Oxford University Press, 2009.
- Benes, Tuska. *In Babel's Shadow: Philology and the Nation in Nineteenth-Century Germany*. Detroit, MI: Wayne State University Press, 2008.
- Bhabha, Homi K. *Nation and Narration*. New York: Routledge, 1990.
- Boehmer, Elleke. *Empire, the National, and the Postcolonial, 1890–1920: Resistance in Interaction*. Oxford: Oxford University Press, 2002.
- Brantlinger, Patrick. *Rule of Darkness: British Literature and Imperialism, 1830–1914*. Ithaca, NY: Cornell University Press, 1990.
- Brantlinger, Patrick. *Dark Vanishings: Discourse on the Extinction of Primitive Races, 1800–1930*. Ithaca, NY: Cornell University Press, 2003.
- Brett, Mark. *Decolonizing God: The Bible in the Tides of Empire*. Sheffield: Sheffield Phoenix, 2008.
- Brown, Stewart J., and Timothy Tackett (eds). *The Cambridge History of Christianity, Volume VII: Enlightenment, Reawakening and Revolution, 1660–1815*. Cambridge: Cambridge University Press, 2006.
- Burton, Antoinette and Isabel Hofmeyr (eds). *Ten Books that Shaped the British Empire: Creating an Imperial Commons*. Durham, NC: Duke University Press, 2014.

SELECT BIBLIOGRAPHY

- Byrd, James P. *Sacred Scripture, Sacred War: The Bible and the American Revolution*. New York: Oxford University Press, 2013.
- Cabrita, Joel. *Text and Authority in the South African Nazaretha Church*. Cambridge: Cambridge University Press, 2014.
- Callahan, Allen Dwight. *The Talking Book: African Americans and the Bible*. New Haven, CT: Yale University Press, 2006.
- Canton, William. *The History of the British and Foreign Bible Society*, 5 vols. London: John Murray, 1904–10.
- Cantor, Geoffrey. *Religion and the Great Exhibition of 1851*. Oxford: Oxford University Press, 2011.
- Carey, Hilary M. (ed.). *Empires of Religion*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2008.
- Carey, Hilary M. *God's Empire: Religion and Colonialism in the British World, c.1801–1908*. Cambridge: Cambridge University Press, 2011.
- Chidester, David. *Empire of Religion: Imperialism and Comparative Religion*. Chicago, IL: University of Chicago Press, 2014.
- Coffey, John. *Exodus and Liberation: Deliverance Politics from John Calvin to Martin Luther King Jr.* Oxford: Oxford University Press, 2013.
- Cox, Jeffrey. *The British Missionary Enterprise Since 1700*. New York: Routledge, 2008.
- Craton, Michael. *Testing the Chains: Resistance to Slavery in the British West Indies*. Ithaca, NY: Cornell University Press, 1982.
- Daniell, David. *The Bible in English: Its History and Influence*. New Haven, CT: Yale University Press, 2003.
- Daunton, Martin and Rick Halpern (eds). *Empire and Others: British Encounters with Indigenous Peoples, 1600–1850*. London: UCL Press, 1999.
- Davis, David Brion. *Inhuman Bondage: The Rise and Fall of New World Slavery*. New York: Oxford University Press, 2006.
- De Kock, Leon. *Civilising Barbarians: Missionary Narrative and African Textual Response in Nineteenth-Century South Africa*. Johannesburg: Wits University Press, 1996.
- Doğan, Mehmet Ali and Heather J. Sharkey (eds). *American Missionaries and the Middle East: Foundational Encounters*. Salt Lake City, UT: University of Utah Press, 2011.
- Elbourne, Elizabeth. *Blood Ground: Colonialism, Missions and the Contest for Christianity in the Cape Colony and Britain, 1799–1853*. Montreal and Kingston, Ontario: McGill-Queen's University Press, 2002.
- Elphick, Richard. *The Equality of Believers: Protestant Missionaries and the Racial Politics of South Africa*. Charlottesville: University of Virginia Press, 2012.
- Etherington, Norman (ed.). *Missions and Empire*. Oxford: Oxford University Press, 2005.
- Fabian, Johannes. *Time and the Other: How Anthropology Makes Its Object*. New York: Columbia University Press, 1983.
- Fabian, Johannes. *Language and Colonial Power: The Appropriation of Swahili in the Former Belgian Congo, 1880–1938*. Cambridge: Cambridge University Press, 1986.

SELECT BIBLIOGRAPHY

- Fea, John. *The Bible Cause: A History of the American Bible Society*. Oxford: Oxford University Press, 2016.
- Figueira, Dorothy. *Aryans, Jews, Brahmins: Theorizing Authority through Myths of Identity*. Albany, NY: State University of New York Press, 2002.
- Gange, David and Michael Ledger-Lomas (eds). *Cities of God: The Bible and Archaeology in Nineteenth-Century Britain*. Cambridge: Cambridge University Press, 2013.
- Gilley, Sheridan and Brian Stanley (eds.) *The Cambridge History of Christianity, Volume VIII: World Christianities, c. 1815–c. 1914*. Cambridge: Cambridge University Press, 2006.
- Gilmour, Rachael. *Grammars of Colonialism: Representing Languages in Colonial South Africa*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2006.
- Gilroy, Paul. *The Black Atlantic: Modernity and Double Consciousness*. London: Verso, 1993.
- Glasson, Travis. *Mastering Christianity: Missionary Anglicanism and Slavery in the Atlantic World*. New York: Oxford University Press, 2012.
- Glaude, Eddie S. *Exodus! Religion, Race, and Nation in Early Nineteenth-Century Black America*. Chicago, IL: Chicago University Press, 2000.
- Gray, Richard. *Black Christians and White Missionaries*. New Haven, CT: Yale University Press, 1990.
- Green, Abigail and Vincent Viaene (eds). *Religious Internationals in the Modern Age: Globalization and Faith Communities since 1750*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2012.
- Gregory, Jeremy (ed.). *The Oxford History of Anglicanism, Volume II: Establishment and Empire, 1662–1829*. Oxford: Oxford University Press, 2017.
- Gutjahr, Paul. *An American Bible: The History of the Good Book in the United States*. Stanford, CA: Stanford University Press, 1996.
- Hall, Catherine (ed.). *Cultures of Empire: Colonisers in Britain and the Empire in the Nineteenth and Twentieth Centuries*. Manchester: Manchester University Press, 2000.
- Hall, Catherine. *Civilising Subjects: Metropole and Colony in the English Imagination, 1830–1867*. Cambridge: Polity Press, 2002.
- Hardwick, Joseph. *An Anglican British World: The Church of England and the Expansion of the Settler Empire, c. 1790–1860*. Manchester: Manchester University Press, 2014.
- Harries, Patrick and David Maxwell (eds). *The Spiritual in the Secular: Missionaries and Knowledge About Africa*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2012.
- Hastings, Adrian. *The Construction of Nationhood: Ethnicity, Religion and Nationalism*. Cambridge: Cambridge University Press, 1997.
- Haynes, Stephen R. *Noah's Curse: The Biblical Justification of American Slavery*. New York: Oxford University Press, 2002.
- Heschel, Susannah. *Abraham Geiger and the Jewish Jesus*. Chicago, IL: Chicago University Press, 1998.
- Heschel, Susannah. *The Aryan Jesus: Christianity, Nazis and the Bible*. Princeton, NJ: Princeton University Press, 2007.
- Hobsbawm, Eric. *Nations and Nationalism since 1780: Programme, Myth, Reality*. Cambridge: Cambridge University Press, 1990.

SELECT BIBLIOGRAPHY

- Hofmeyr, Isabel. *The Portable Bunyan: A Transnational History of the Pilgrim's Progress*. Princeton, NJ: Princeton University Press, 2004.
- Howsam, Leslie. *Cheap Bibles: Nineteenth-Century Publishing and the British and Foreign Bible Society*. Cambridge: Cambridge University Press, 1991.
- Hutchison, William R. *Errand to the World: American Protestant Thought and Foreign Missions*. Chicago, IL: University of Chicago Press, 1987.
- Israel, Hephzibah. *Religious Transactions in Colonial South India: Language, Translation and the Making of Protestant Identity*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2011.
- Kidd, Colin. *British Identities before Nationalism: Ethnicity and Nationhood in the Atlantic World, 1600–1800*. Cambridge: Cambridge University Press, 1999.
- Kidd, Colin. *The Forging of Races: Race and Scripture in the Protestant Atlantic World, 1600–2000*. Cambridge: Cambridge University Press, 2006.
- Larsen, Timothy. *A People of One Book: The Bible and the Victorians*. Oxford: Oxford University Press, 2011.
- Larsen, Timothy. *The Slain God: Anthropologists and the Christian Faith*. Oxford: Oxford University Press, 2014.
- Larsen, Timothy and Michael Ledger-Lomas (eds). *The Oxford History of Protestant Dissenting Traditions, Volume III: The Nineteenth Century*. Oxford: Oxford University Press, 2017.
- Lewis, Donald M. *The Origins of Christian Zionism*. Cambridge: Cambridge University Press, 2009.
- Livingstone, David N. *Adam's Ancestors: Race, Religion and the Politics of Human Origins*. Baltimore, MD: Johns Hopkins University Press, 2011.
- Ledger-Lomas, Michael, and Scott Mandelbrote (eds.) *Dissent and the Bible in Britain, c.1650–1950*. Oxford: Oxford University Press, 2013.
- Lorimer, Douglas. *Science, Race Relations and Resistance: Britain, 1870–1914*. Manchester: Manchester University Press, 2013.
- Makdisi, Ussama. *Artillery of Heaven: American Missionaries and the Failed Conversion of the Middle East*. Ithaca, NY: Cornell University Press, 2008.
- Marchand, Suzanne. *German Orientalism in the Age of Empire: Religion, Race and Scholarship*. New York: Cambridge University Press, 2005.
- McClintock, Anne. *Imperial Leather: Race, Gender, and Sexuality in the Colonial Contest*. London: Routledge, 1995.
- Miller, Randall, Harry Stout, and Charles Wilson (eds.). *Religion and the American Civil War*. New York: Oxford University Press, 1998.
- Mosse, George. *Toward the Final Solution: A History of European Racism*. New York: Howard Fertig, 1978.
- Moxnes, Halvor. *Jesus and the Rise of Nationalism: A New Quest for the Nineteenth Century Historical Jesus*. London: I. B. Tauris, 2011.
- Noll, Mark. *In the Beginning was the Word: The Bible in American Public Life, 1492–1783*. New York: Oxford University Press, 2016.
- Olender, Maurice. *The Languages of Paradise: Race, Religion, and Philology in the Nineteenth Century*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1992.
- Oshatz, Molly. *Slavery and Sin: The Fight against Slavery and the Rise of Liberal Protestantism*. New York: Oxford University Press, 2012.

SELECT BIBLIOGRAPHY

- Parfitt, Tudor. *The Lost Tribes of Israel: The History of a Myth*. London: Phoenix, 2003.
- Parfitt, Tudor. *Black Jews in Africa and the Americas*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 2013.
- Pennington, Brian. *Was Hinduism Invented? Britons, Indians and Colonial Construction of Religion*. Oxford: Oxford University Press, 2005.
- Pestana, Carla. *Protestant Empire: Religion & the Making of the British Atlantic World*. Philadelphia, PA: University of Pennsylvania Press, 2009.
- Poliakov, Léon. *The Aryan Myth: A History of Racist and Nationalist Ideas in Europe*, trans. E. Howard. London: Chatto and Heinemann for Sussex University Press, 1974.
- Porter, Andrew. *Religion versus Empire? British Protestant Missionaries and Overseas Expansion, 1700–1914*. Manchester: Manchester University Press, 2004.
- Porter, Bernard. *The Absent-Minded Imperialists: Empire, Society, and Culture in Britain*. Oxford: Oxford University Press, 2004.
- Powery, Emerson B. and Rodney S. Sadler Jr., *The Genesis of Liberation: Biblical Interpretation in the Antebellum Narratives of the Enslaved*. Louisville, KY: Westminster John Knox Press, 2016.
- Prior, Michael. *The Bible and Colonialism: A Moral Critique*. Sheffield: Sheffield Academic Press, 1997.
- Pugach, Sara. *Africa in Translation: A History of Colonial Linguistics in Germany and Beyond, 1814–1945*. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press, 2012.
- Rafael, Vicente. *Contracting Colonialism: Translation and Christian Conversion in Tagalog Society under Early Spanish Rule*. Ithaca, NY: Cornell University Press, 1998.
- Rutz, Michael A. *The British Zion: Congregationalism, Politics and Empire, 1790–1850*. Waco, TX: Baylor University Press, 2011.
- Said, Edward. *Orientalism*. New York: Pantheon Books, 1978.
- Samson, Jane. *Race and Redemption: British Missionaries Encounter Pacific Peoples, 1797–1920*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2017.
- Sanneh, Lamin. *Translating the Message: The Missionary Impact on Culture*. Ossining, NY: Orbis, 1989.
- Sanneh, Lamin and Michael McClymond (eds). *The Wiley-Blackwell Companion to World Christianity*. Hoboken, NJ: Wiley-Blackwell, 2016.
- Segovia, Fernando F. and Stephen Moore (eds). *Postcolonial Biblical Criticism: Interdisciplinary Intersections*. London: T.&T. Clark, 2005.
- Segovia, Fernando F. and R. S. Sugirtharajah (eds). *A Postcolonial Commentary on the New Testament Writings*. London: T.&T. Clark, 2007.
- Shalev, Zur. *Sacred Words and Worlds: Geography, Religion, and Scholarship, 1550–1700*. Leiden: Brill, 2012.
- Sharkey, Heather J. *American Evangelicals in Egypt: Missionary Encounters in an Age of Empire*. Princeton, NJ: Princeton University Press, 2008.
- Sharkey, Heather J. (ed.). *Cultural Conversions: Unexpected Consequences of Christian Missions in the Middle East, Africa, and South Asia*. Syracuse, NY: Syracuse University Press, 2013.

SELECT BIBLIOGRAPHY

- Sheehan, Jonathan. *The Enlightenment Bible: Translation, Scholarship, Culture*. Princeton, NJ: Princeton University Press, 2005.
- Smalley, William. *Translation as Mission: Bible Translation in the Modern Missionary Movement*. Macon, GA: Mercer University Press, 1991.
- Smith, Anthony D. *Chosen Peoples: Sacred Sources of National Identity*. Oxford: Oxford University Press, 2003.
- Stanley, Brian. *The Bible and the Flag: Protestant Mission and British Imperialism in the Nineteenth and Twentieth Centuries*. Leicester: Apollos, 1990.
- Stanley, Brian (ed.). *Missions, Nationalism and the End of Empire*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2004.
- Stanley, Brian (ed.). *The World Missionary Conference, Edinburgh 1910*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2009.
- Stine, Philip (ed.). *Bible Translation and the Spread of the Church: The Last Two Hundred Years*. Leiden: E. J. Brill, 1990.
- Stocking, George. *Victorian Anthropology*. New York: Free Press, 1987.
- Strong, Rowan. *Anglicanism and the British Empire, c. 1700–1850*. Oxford: Oxford University Press, 2007.
- Strong, Rowan. *Victorian Christianity and Emigrant Voyages to British Colonies, c. 1840–c. 1914*. Oxford: Oxford University Press, 2017.
- Strong, Rowan (ed.). *The Oxford History of Anglicanism, Volume III: Partisan Anglicanism and its Global Expansion, 1829–c.1914*. Oxford: Oxford University Press, 2017.
- Sugirtharajah, R. S. *The Bible and Empire: Postcolonial Explorations*. Cambridge: Cambridge University Press, 2005.
- Sugirtharajah, R. S. *Troublesome Texts: The Bible in Colonial and Contemporary Culture*. Sheffield: Sheffield Phoenix Press, 2008.
- Tadmor, Naomi. *The Social Universe of the English Bible*. Cambridge: Cambridge University Press, 2010.
- Todorov, Tzvetan. *On Human Diversity: Nationalism, Racism, and Exoticism in French Thought*, trans. Catherine Porter. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1993.
- Turner, James. *Philology: The Forgotten Origins of the Modern Humanities*. Princeton, NJ: Princeton University Press, 2014.
- Wheeler, Michael. *The Old Enemies: Catholic and Protestant in Nineteenth-Century English Culture*. Cambridge: Cambridge University Press, 2009.
- Whitford, David Mark. *The Curse of Ham in the Early Modern Era*. Farnham: Ashgate, 2009.
- Wimbush, Vincent. *White Men's Magic: Scripturalization as Slavery*. New York: Oxford University Press, 2012.
- Young, Robert J. C. *Colonial Desire: Hybridity in Theory, Culture and Race*. New York: Routledge, 1995.
- Young, Robert J. C. *The Idea of English Ethnicity*. Oxford: Blackwell, 2008.
- Zwartjes, Otto and Even Hovdhaugen (eds). *Missionary Linguistics*. Amsterdam: John Benjamins, 2004.